AANBEVELING VAN DE COMMISSIE

van 14 augustus 1992

betreffende de instelling van beschermende maatregelen ten aanzien van bepaalde onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek

(Slechts de teksten in de Duitse, de Franse en de Italiaanse taal zijn authentiek)

(92/434/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 524/92/EGKS van de Commissie (1), inzonderheid op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 16 december 1991 werd te Brussel een interimovereenkomst betreffende het handelsverkeer en begeleidende maatregelen gesloten tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek, hierna „Tsjechoslowakije" genoemd, anderzijds.

De artikelen 24 en 27, lid 3, onder d), van deze Interimovereenkomst voorzien in de mogelijkheid tot het nemen van vrijwaringsmaatregelen.

(2) De Commissie werd op 29 juli 1992 door Duitsland, op 31 juli 1992 door Frankrijk en op 3 augustus 1992 door Italië benaderd met verzoeken om, in het kader van deze Interimovereenkomst, met spoed vrijwaringsmaatregelen te nemen ten aanzien van de invoer van bepaalde onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit Tsjechoslowakije.

(3) In hun verzoek vestigden de autoriteiten van de betrokken Lid-Staten de aandacht op het feit dat de invoer van de vorengenoemde produkten thans plaatsvindt in hoeveelheden en onder omstandigheden die

— ernstige schade veroorzaken of kunnen veroorzaken voor hun nationale producenten van soortgelijke of rechtstreeks concurrerende produkten

of

— voor de betrokken sectoren grote moeilijkheden veroorzaken of kunnen veroorzaken die de regionale economische toestand ernstig kunnen verstoren.

(4) Tot staving van hun beweringen hebben de betrokken Lid-Staten de Commissie informatie doen toekomen waaruit blijkt dat de invoer uit Tsjechoslowakije van warm gewalste coils, koud gewalst plaatstaal en walsdraad in de loop van de eerste maanden van 1992 aanzienlijk is toegenomen.

a) Warm gewalste coils van de in bijlage I vermelde GN-codes: uit de aangevraagde of afgegeven invoerdocumenten blijkt dat de invoer van bepaalde kwaliteiten van dit produkt in vergelijking met 1991 is toegenomen met 320 % in Duitsland en 575 % in Frankrijk.

Het marktaandeel van de invoer uit Tsjechoslowakije is in Duitsland toegenomen van 0,9 in 1991 tot 3,2 %, in Frankrijk van 1 tot 4,6 % en in Italië van 2,2 tot 3,3 %. Dit marktaandeel bedraagt voor bepaalde posten thans zelfs 15,3 % in Duitsland, 12 % in Frankrijk en 10,7 % in Italië.

b) Koud gewalst plaatstaal van de in bijlage II vermelde GN-codes: uit de aangevraagde of afgegeven invoerdocumenten blijkt dat de invoer van bepaalde kwaliteiten van dit produkt in Frankrijk met 320 % is toegenomen.

Het marktaandeel van deze invoer in Frankrijk is hierdoor toegenomen van 1,4 in 1991 tot 2,8 % en bedraagt thans voor bepaalde kwaliteiten 13,6 %. In Duitsland en Italië bedraagt het marktaandeel van deze produkten van Tsjechoslowaakse oorsprong respectievelijk 3 en 2,2 %.

c) Walsdraad van de in bijlage III vermelde GN-codes: door de zeer snelle toename van de invoer uit Tsjechoslowakije is het marktaandeel van dit produkt in Duitsland toegenomen van 5,5 in 1991 tot 14 %.

(5) Uit de door de betrokken Lid-Staten verstrekte informatie blijkt bovendien dat deze produkten worden ingevoerd tegen zeer lage prijzen die 20 à 30 % onder de op de communautaire markt geldende prijzen liggen.

(1) PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 41.

De Lid-Staten die het verzoek indienen, wijzen er op dat deze plotselinge toename van de invoer, door zijn omvang en prijzen, nadelige gevolgen heeft voor hun respectieve markten en dat het gevaar aanwezig is dat deze situatie op zeer korte termijn nog zal verslechteren. De vraag op deze markten is inderdaad reeds zwak, de prijzen vertonen een dalende tendens, de produktiecapaciteit is zwaar onderbezet, zelfs de meest efficiënte ondernemingen werken met verlies en het gevaar bestaat dat nog meer arbeidsplaatsen verloren zullen gaan en dat bepaalde produktie-eenheden zullen moeten worden gesloten.

(6) Dientengevolge is de ijzer- en staalindustrie in een aantal regio's van de Gemeenschap, voor bepaalde produkten, bijzonder gevoelig voor een plotselinge en sterke toename van het marktaandeel van leveranciers uit derde landen, in het bijzonder wanneer dit marktaandeel door middel van lage prijzen wordt verkregen. Dergelijke transacties oefenen een neerwaartse druk uit op de prijzen op de binnenlandse markt van de Gemeenschap, hebben nadelige consequenties voor de verkoopresultaten van de communautaire industrie, verminderen zodoende de bezettingsgraad van de produktiecapaciteit en leiden tot een spectaculaire stijging van de door de ondernemingen geleden verliezen.

Daar komt nog bij dat deze ontwikkeling van de Tsjechoslowaakse invoer, waardoor de exporteurs van deze landen een marktaandeel van 27 % hebben veroverd, kenmerkend is voor een tendens waarvan het einde nog niet in zicht is. De betrokken Lid-Staten menen dit te kunnen afleiden uit het volgende :

— het aantal aanvragen voor invoerdocumenten neemt nog steeds toe ;

— Tsjechoslowakije beschikt over de grootste produktiecapaciteit van de landen van Centraal Europa ;

— de exportcapaciteit van Tsjechoslowakije is toegenomen doordat dit land een aanzienlijk gedeelte van zijn afzetmarkten in Midden- en Oost-Europa en vooral in het Gemenebest van Onafhankelijke Staten heeft verloren ;

— de inkrimping van de binnenlandse vraag in Tsjechoslowakije ;

— de geografische nabijheid van de Gemeenschap die een natuurlijke afzetmarkt is voor de Tsjechoslowaakse uitvoer.

Er is derhalve onmiddellijk gevaar dat de door de snelle toename van de Tsjechoslowaakse invoer veroorzaakte problemen nog verergeren.

(7) De Commissie is dientengevolge van mening dat aan de in de artikelen 24 en 27, lid 3, onder d), neergelegde voorwaarden is voldaan en dat ten spoedigste beschermende maatregelen dienen te worden genomen ten aanzien van de vorengenoemde produkten, ten einde het hoofd te bieden aan de ernstige problemen welke de Tsjechoslowaakse invoer dreigt te veroorzaken.

De betrokken produkten zijn :

— warm gewalste coils die in Duitsland, Frankrijk en Italië worden ingevoerd ;

— koud gewalst plaatstaal dat in Frankrijk wordt ingevoerd ;

— walsdraad dat in Duitsland wordt ingevoerd.

(8) De Commissie is van oordeel dat de betrokken invoer tot het niveau van 1991 dient te worden beperkt. Deze kwantitatieve beperking wordt evenwel met 20 % verhoogd, ten einde een tijdelijke ontwikkeling van de betrokken invoer mogelijk te maken.

(9) De Commissie zal de invoer uit Tsjechoslowakije op de markt van elke Lid-Staat van nabij volgen en de situatie later in het licht van de vastgestelde ontwikkelingen aan een nieuw onderzoek onderwerpen,

DOET DE VOLGENDE AANBEVELING :

Artikel 1

1. Voor de hierna genoemde produkten en Lid-Staten dient bij invoer uit Tsjechoslowakije een door de autoriteiten van de betrokken Lid-Staat afgegeven invoervergunning te worden overgelegd :

Lid-Staat	Produkt
Duitsland, Frankrijk, Italië	Produkten van bijlage I
Frankrijk	Produkten van bijlage II
Duitsland	Produkten van bijlage III

2. De in lid 1 bedoelde vergunning wordt door de autoriteiten van de betrokken Lid-Staat afgegeven ten belope van de hierna genoemde voor 1992 geopende jaarlijkse contingenten, rekening houdend met de invoer die reeds heeft plaatsgevonden :

Betrokken produkt	Lid-Staat	Hoeveelheid (in ton)
Produkten van bijlage I	Duitsland	39 845
	Frankrijk	24 770
	Italië	36 355
Produkten van bijlage II	Frankrijk	30 975
Produkten van bijlage III	Duitsland	163 635

Artikel 2

Deze aanbeveling vormt geen beletsel voor het in het vrije verkeer brengen van produkten die op het tijdstip van inwerkingtreding van deze aanbeveling op weg zijn naar de Gemeenschap.

Artikel 3

Deze aanbeveling is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 1992.

Gedaan te Brussel, 14 augustus 1992.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

BIJLAGE I

WARM GEWALSTE COILS

GN-code		
7208 11 00	7208 22 10	7211 29 10
7208 12 10	7208 22 91	7219 11 10
7208 12 91	7208 22 95	7219 11 90
7208 12 95	7208 22 98	7219 12 10
7208 12 98	7208 23 10	7219 12 90
7208 13 10	7208 23 91	7219 13 10
7208 13 91	7208 23 95	7219 13 90
7208 13 95	7208 23 98	7219 14 10
7208 13 98	7208 24 10	7219 14 90
7208 14 10	7208 24 91	7225 10 10
7208 14 91	7208 24 99	7225 20 10
7208 14 99	7211 12 10	7225 30 00
7208 21 10	7211 19 10	
7208 21 90	7211 22 10	

BIJLAGE II

KOUD GEWALST PLAATSTAAL

GN-code		
7209 11 00	7209 24 91	7209 42 90
7209 12 90	7209 24 99	7209 43 90
7209 13 90	7209 31 00	7209 44 90
7209 14 90	7209 32 90	7211 30 10
7209 21 00	7209 33 90	7211 41 10
7209 22 90	7209 34 90	7211 41 91
7209 23 90	7209 41 00	7211 49 10

BIJLAGE III

WALSDRAAD

GN-code		
7213 10 00	7213 49 00	7227 10 00
7213 20 00	7213 50 10	7227 20 00
7213 31 00	7213 50 90	7227 90 10
7213 39 00	7221 00 10	7227 90 30
7213 41 00	7221 00 90	7227 90 80